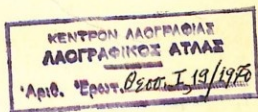


2  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

1-2-70/10-3-70

AKAΔHMIA



AOHNΩN

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομόποιλις) Γ. Ε. ΟΡΓΑΝΑΔΕΣ  
(παλαιότερον ὄνομα : ...), Ἐπαρχίας ΤΡΙΚΑΛΩΝ,  
Νομοῦ ΤΡΙΚΑΛΩΝ.

2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος ΑΝΝΑ...  
ΝΙΚΗΤΑΚΟΥ... ἐπάγγελμα ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΤΗΣ...  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Γεωργιανὰδες Ὀρμηκῶν.  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... Ἐντα (1).

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον 1) Ἄνδρος Βαΐτος... 2) Ἐλκή.  
Γεωργίου... ἔσσαν  
ἡλικία 1) 66, 2) 71 γραμματικαὶ γνώσεις 1) 54 Δημοσίου  
2) ἀφράματα... τόπος κατοικίας 1) Γεωργιανὰδες.  
2) Γεωργιανὰδες

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
βοσκήν ποιμνίων ; Αἰ. βοσκήν : τὰ γεωργικά χωρία ἀπὸ τῆς ἐκείνου μετὰ

4 χρόνια (ἀφ' ἡμετέρας)  
Ἐπὶ τῇ βοσκήν καὶ ἐπὶ τῇ σπορᾷ ἔχοντες κατὰ χρονικά διαστήματα ; Ἐπὶ τῇ βοσκήν καὶ ἐπὶ τῇ σπορᾷ ἔχοντες κατὰ χρονικά διαστήματα

2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς ; β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς  
π.χ. Τούρκους) ; γ) εἰς Κοινότητας ; δ) εἰς μονὰς κλπ. 2) εἰς φυσικοὺς

γαιοκτήμονας (Μορφωτὴς ἀρχιεπίσκοπος καὶ γαιοκτήμονας (ἀρχιεπίσκοπος καὶ γαιοκτήμονας)

3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
του ; Διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του

μετὰ τὸν θάνατόν του διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; ... *ἢ εἰς ἀμφοτέρους... εἰς γεωργίαν καὶ κτηνοτροφίαν...*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... *ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μέ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; ... *ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μέ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των...*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.) *ἢ καὶ ἄλλοι...* Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ; ... *ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις...*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) *ἢ εἰς εἶδος...*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται, ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται, ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δούλοι (ὑπηρέται) ἢ δούλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... *Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται *καὶ...* ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ... *ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;*



- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .

Н. дієслів... ірвинго... ре' ушннк. по'ро  
поп... вшакініл. поп' ре' гла'вк. ку'  
пограч.аь...

- 2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον  
 σας ; ... Περὶ ὅπου ... τὰ ... 1950 .....

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; ... *ἔα... σιδηροῦν... ἄροτρον*

καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; .. ἐσ'... ἐνδὲρ αὐτῆς ἄρσενον  
ἐσσε' ἐσ'... 1905... καὶ ἐσσε' μηχανήματα. ἐσσε' ἐσ' 1935

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.).  
Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;  
Ποῖος κατεκαύθη τὸ ὄρυτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμή-  
θεια αὐτοῦ ; *ὄρυτρον μεταφύρο για κα ὄρυτρον ἔδωκε*  
*και διόρυτρο για κα ὄρυτρο ἔα μαγεμένη α γορ σι*  
*σι δερ σιδ ες ὄρυτρον σερ σιδ ες*

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) εκάστου τύπου σιδηρού αρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. . . . .

1. .... 4. .... 7. .... 10. ....

2..... 5..... 8.....

3. .... 6. .... 9. ....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ..... 1935 .....
- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ..... 1960 .....

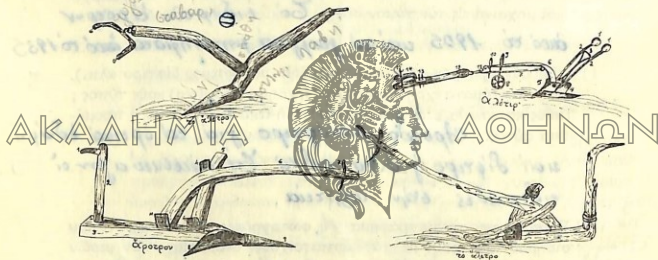
- 3) Μηχανή θερισμού ..... 1960 .....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). Δέν...ὕδαρχαι.

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ ..... Δέν...ὕδαρχαι.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ... Τεχνίτου... ἀνδρ... τοῦ... χω...  
ριό... ἐργαζομένου... τοῦ... φύλα... καὶ... ὡρ... κοῦσαν  
... εἰς... ἐν... α... ὑπ... ..

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-  
νιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφῆσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶ-  
ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς  
ἀριθμοὺς ἐν ᾗ χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν  
ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |         |          |          |
|---------|----------|----------|
| 1. .... | 6. ....  | 11. .... |
| 2. .... | 7. ....  | 12. .... |
| 3. .... | 8. ....  | 13. .... |
| 4. .... | 9. ....  | 14. .... |
| 5. .... | 10. .... | 15. .... |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμῃσιν).

- 4) Τὸ ὑνί. Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

...Εἰς... ἔχον... ἔχον... ἔχον... ἔχον... ἔχον...  
...χωραφίων...  
.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ... ἔχον... ἔχον...  
... ἔχον... ἔχον... ἔχον...

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ... ἔχον... ἔχον... ἔχον...



... ἔχον... ἔχον... ἔχον... ἔχον... ἔχον...

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ., ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *κ.α. τ.ο. φυλάκτο. βο. δ. α. κ.α. τ.ο. κ.α. τ.ο.*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἔν; ... *Δύο... (ζευγ. α. ρ. λ.)*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λουῖρα, ζεῦλες, πιεζύλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λουῖρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

*Μιγδαλὶ... χαυρὶ... καὶ... ἔσαν... καὶ αὐτὸν αἰμείν  
σῶν ἀρχὴν... ἀπὸ... δὲ... χαίρων... καὶ ἀρχὴν... ἐκ σιδήρου*

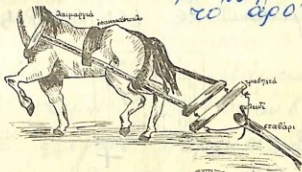
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ;

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον *ἢ αὐτὴν αὐτὴν  
καὶ... γίνεται... τὸ ὄργωμα... δι' ἐνὸς ζώου... ἀπὸ... αὐτὴν  
γὰρ εἰδικὴς μόνον χωρὶς ἀποχρῆς καὶ με μωρὰ  
ἀροτρα.*



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ τὸ προσδεθῆναι  
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.. *60... γεγυμνο... φινεζα...*

με... μέγα... ἡ αἰὲς αἰὲς... ἔστι... ἐσθλὰ ἔστι  
 ἔστι... ἡ αἰὲς αἰὲς... ἔστι... ἐσθλὰ ἔστι  
 ἡ αἰὲς αἰὲς... ἔστι... ἐσθλὰ ἔστι  
 ἡ αἰὲς αἰὲς... ἔστι... ἐσθλὰ ἔστι



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὠργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ιδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναίκα· 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποία ἡ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.

πειν... διψαμεν... και θυμολογουμε... εως οτου παραστειλομαι (ε' νους,  
ποσειδης, χηρες...) η ε' επισημοις... απολαυσιμος... εχρησιστος

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ εὐλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *ὁ ζεύξιμος γίνεται μετὰ τὴν γυγὴν. ἡ δὲ καὶ κίερα τὸν κορσὸν εἶναι. μὴ ἀλγούδα καὶ αὐτὴν καὶ σκαβὸν τοῦ ἀμπεριοῦ. ἀλλὰ ἀμειδὸς χρησιμοποιοῦν, γὰρ αὐτὴ τοῦ βοδιοῦ ἀρο.*

2) Πώς γίνεται το ζεύξιμον εις τὸ σιδηροῦν ἄστρον.....  
 Στα βόσκη γίνεται μετὰ τοῦτο καὶ μία ἀντίδα στα ἄλλα  
 μετὰ τὰς ἀντίδρασις καὶ τὰς ἀντιδράσεις.....

3) Πώς κατευθύνει ο γεωργός τα ζευγμένα ζώα (ή τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανο· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποῖου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

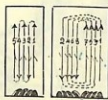
βα... βασιλῆς μαζωδόντος... με... χοινί (δυομαρτιά) δεικνύσας  
 τα κέρατα βα... βαυβάρια... με... εκα... μαρτύ... φ... ε... (αφ' ὧν)  
 καὶ τα' ἄλλα με... ἐπ'... ἡνία.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὅργωνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α);

Κατ' εὐθείαν... γραμμὴν... ὡς τὸ κατωτέρω...  
...μέ... αὐλακίαν... μέ... ὡς... ὡς τὸ κατωτέρω... (α)

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

περιφερειακῶς... ὡς... (β)... μέ... αὐλακίαν...



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἄκομη) εἰς λωρίδας (δηλ. σποριές ἢ σποριές, ντάμπες, σιασιές, μεσοδράδες κ.λ.π.);

...ὡς... ὡς τὸ κατωτέρω... (λωρίδες)  
...ὡς...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακίαν; ὡς...

...ὡς... μέ... ὡς...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηθῇ ἄροτρον; ...ὡς... ὡς τὸ κατωτέρω... (σκαπάνη)

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

...ὡς... ὡς τὸ κατωτέρω... (καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.)  
...ὡς... ὡς τὸ κατωτέρω... (καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.)

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. ....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *ὄργωντο 3-4 ὀργώματα. Πανανάριον - ἐλευθέριον - Μάριον. (καλλιέργειαν) Γαί. καί... σιταροῦ... 1-2... (ὄμβρ. βρ. ο. - Νοέμβριος). ὄ. 1<sup>ον</sup>... ἐξέμετο... ὄργωνται, 2<sup>ον</sup>... διβόλι καί... τοῦ... 3<sup>ον</sup>... ἐγύρισμα.*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Ἀπαυτήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*Διὰ... ὄργωνται.*

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν... *ἔμενε ἓνα χρόνον ὄργωντο (διωσφοῦ). 5<sup>οι</sup> ἔχλη γείως ἐπὶ τῆς ἐπὶ τῆς γῆς φίνονται ἢ ἀμειγνύσονται.*
- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; .....

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ *δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; ... *δι. β. ο. β. α. ρ. α., ε. φ. ο. ρ. ε. α., ε. β. α. ρ. α. φ. γ. ι. ν. γ., δι. σ. α. κ. α. ἢ. 2. ε. α. β. α. γ. ι., δι. δ. ρ. ο. β. α. ρ. α.*

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὄνι κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-



μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλει-  
ψειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἣ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρῳ  
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Με. αὐ. ν. ... βασιλ. ν.*

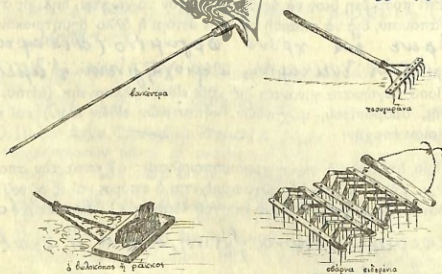
τραν, ἐν τῷ ὕμνῳ καὶ ὁμοίᾳ ἦτο  
ἀντιφώνησαν ἐν ψαλμοῖς.

2) Γίνεται μετά το ὄργωμα, ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); ... *Μετα... το... ὀργωφ... χι... νερ...*

...ζ.β.ο.ω.ε'δ.ω.β.ι.ς.ε.σθ.χ.ω.ρ.α.ρ.ι.σθ.τ.ι.ς.ε.β.ε.ί.ρ.υ.α.β.ι.δ.ε.ρ.έ.γ.α.ι.η"  
Fylyny

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδά, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφεῖα. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

ελπίσιν... περιεχόμενα... διὰ τὴν αἰσθητικὴν  
 ἐκείνην... ἀποφασίζοντες... μετὰ τὴν ἀποφασίαν...  
 ἐκ τῆς αἰσθητικῆς...



γ) Ἑργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-  
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν



ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) . . . . .

Тысячи, десятки, сотни...



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

... Δέν... Έχουν... Ιδιαίτερα... Ζοροφάντα

- 7) Ποια χωράφια έκλλιεργούντο (ή καλλιεργούνται) διά την σποράν όσπρίων. Πώς έγίνετο ή σπορά καί ή καλλιέργεια έκάστου είδους. τα ελαφρα... και... ερω... με... σε... χω... μ...

<sup>ἐξ</sup> οὗτος· ἔα· ἑαυτὰ· καὶ ἀπὸ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ  
μὴν κρατοῦν· νερὸ ζωοποιεῖ· φασγὰ καὶ ἐκ χειρὸς τοῦ  
πατρὸς· φανὲς ὡς παρὰ· ρηθὲν· ὡς παρὰ ἢ αὐτοῦ.

- 8) Ποία χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. *Συνηθως... χοι...*

ἐπαφρότητα... χιὰ... καὶ... χαριτωμένη...

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-  
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς)  
καὶ ἄλλως. ... *Δὲν... καὶ ἐσπέρνοντο* ...

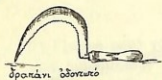
καὶ ἄλλως. ... Δὲν... καὶ ἐργάζονται .....

## B'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)...  
 ἔγινετο... μετὰ τὸ δρεπάνι... καὶ τὸ δρεπάνι...  
 ἦσαν... μεγαλύτερα... ἀπὸ τὸ δρεπάνι...  
 ὡς... ὅταν... ἔχω... ὡς... ἐπὶ... μετὰ...  
 ὡς... ὅταν... ἔχω... ὡς... ἐπὶ... μετὰ...



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ  
 ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ  
 σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μετὰ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο  
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν  
 ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). μετὰ τὸ δρεπάνι.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-  
 λείου ἤτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν). μετὰ τὸ δρεπάνι.  
 ἦσαν... ἐργαλεῖα... μετὰ τὸ δρεπάνι...  
 ὡς... ὅταν... ἔχω... ὡς... ἐπὶ... μετὰ...

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε-ἢ φωτο-  
 γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

Ἡ... χειρολαβὴ... μετὰ τὸ δρεπάνι...  
 ἐνὸς... ἐπὶ... μετὰ τὸ δρεπάνι...  
 δρεπανιοῦ.

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *Ἐὰν κατεσκεύαζαν... εἰς τὸ κοῦν... ἐκ τῆς...*

(ἀνδράδων, γυναικῶν) καὶ ἐργάζοντο αὐτὰ.....

- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσέως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιδῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Ἐκρίζοντο... εἰς... μὲ... τοῦ... ἀνδρῶν... γυναικῶν... καὶ... ἐργάζοντο... δι' ἐκρίζωσιν...*

## β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Ἀνδράδες... μὲ... εἰς... ἀνδρῶν... γυναικῶν... ἐργάζοντο... ἐκ τῆς... ἐκ τῆς...*

- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν ( ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *Ἀνδρῶν... εἰς... ἐκ τῆς... ἐκ τῆς...*

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεiriές, χερόβολα) τῶν σταχῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰι ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; *οἱ... εἰς... οἱ... ἐκ τῆς... καὶ... ἐκ τῆς... ἐκ τῆς... ἐκ τῆς...*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεiriές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *οἱ... εἰς... οἱ... ἐκ τῆς... καὶ... ἐκ τῆς... ἐκ τῆς...*

*οἱ... εἰς... οἱ... ἐκ τῆς... καὶ... ἐκ τῆς... ἐκ τῆς... ἐκ τῆς...*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
 λούνται ἀγκαλιές. .... *Λέγονται... ἀ. μαζ. γ. ε. ... ἢ... χεῖρες:*



### γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν ; ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; ... *Θερίζουν... ὅταν  
 ὁρα... δὲ... κανε... Χρησιμοποιεῖται... καὶ...  
 ἐργαίται... ὁ... ἄλλα... χωρὶς... ἐκ... δ... δ...  
 ἢ... ἀπὸ... τοῦ... χωρὶς... ὁ... δ... ἔχον... ὡς...*

2) Πώς ἡμερίζοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
 ἀποκοπὴν (σεκοπὴς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
 φαγητοῦ ; (Παραθεῖσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
 εἰς τὸν τόπον σας ἀναμνηστικὴν) *Ἡ ἀμοιβή... ἢ... εἰς  
 χρῆμα... ἐκ... με... ἡμερομίσθιο... μετὰ  
 φαγητοῦ... ἢ... ἀνευ... ὡς...  
 φαγητοῦ...*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
 τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
 κόπῳσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....  
*... ἐκ... οἱ... γυναῖκες... ἔδεναν...  
 ὅταν... μέση... εἰς... μαντιχ...  
 (εἰς... γ... μ... π...  
 ὡς... ἡμέρας...*







Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

... Δέν... παρ' ἐξουσίαν, γινώσκω...

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ εξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

Α) Ἐσυνηθίετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν  
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν  
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ  
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Ἡ διατροφή ἐξήμερο  
μὲ ξηρὰ ἄγρια χόρτα. Ὁνέρωσαν δ' ἐκέρβαν  
χωράφια, ἐμυλάσανται καὶ ἐδέρσαν  
χωρὰ... Ὡς ὅσον καὶ ξηρὰν ἐκὼ χωράφια  
καὶ ἐμυλάσαν. Σικωνίς, μ. αὐτὸ καὶ ἐμυλάσαν  
ἐκὼ βοῦν.*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). *Εθερίσεν... ὀπί... φεράδ... με'.*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας). *ἐν κορίθῳ, τοῦ... μέγα... αἰῶ... ἡ... Γένιο,...*

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ





- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ κρή-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

..Καὶ θε...οἰκογένεια...εἶχε...εὐ...δικα...εὐ...  
..ἀγῶνα.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; ..Συνήθως

..ἀπὸ...πὸν...! ἔρχομαι...καὶ...ἀπὸ...φίλοι  
καὶ ἀπὸ...εὐ...

- 7) Εἶδη ἀλώνιων (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

..Πωτὸν...εὐ...χωματῶνα...μεῖ...

..δαπέδον...εὐ...χωματῶνα...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ  
ἀλώνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνο· καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) ...Πωτὸν...εὐ...εὐ...καὶ...

..ἐξ...καὶ...φρά...χόρτα...μεῖ...εὐ...

..εὐ...εὐ...

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλώνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλώνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .....

...? Ὁχι.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

ζεύ. χωματόρων... ἐκαστοδευόμεν. τὰ...  
δεξιότα... με'... τὰ... ἐταχύνε... ὁρῶ...  
κίερα...

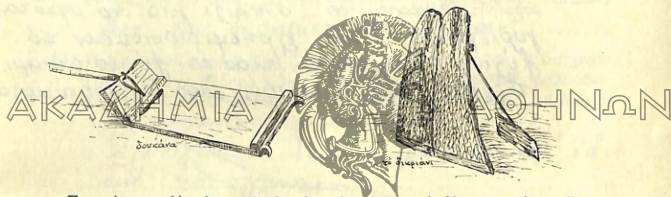


11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ  
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀγυροποιήσιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-  
νίου ἐξελικτός στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,  
στρουλουργας, δοικάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρονται κυκλι-  
κῶς, «νὰ ἔρχονται γύρῃ», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
άλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-  
στῦλον με' τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειῆς,  
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους  
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
μέσον τοῦ ἀλωνίου. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεде-  
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειῆς περὶ τὸν  
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχιδίων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



περιλαμβανόμενων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων ; ... *ἡ γὰρ ἔχει ἀνω-  
νυκτερινὸν μηχάνημα (ἡ δυνάμεις) 150 ἰ. ο. 80  
κερίων. ἀπομαγνήτων. ἐκ δὲ οὐδὲν ἐκείνων. ἐκ τῶν  
ἐκείνων. ἐκ τῶν ἐκείνων. ἐκ τῶν ἐκείνων. ἐκ τῶν ἐκείνων.  
ἡ τιμὴ αὐτῆς. ἡ τιμὴ αὐτῆς. ἡ τιμὴ αὐτῆς. ἡ τιμὴ αὐτῆς. ἡ τιμὴ αὐτῆς.*

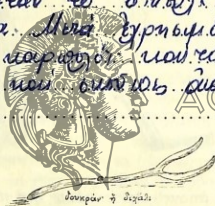
ἐναγασμένοι γὰρ διὰ τὸν πόλεμον παρὰ τὰ ἑρμᾶς  
οἱ πατέρες τῆς ἐκκλησίας πρὸς ἑχρὰ τὰ ὡς  
(ἑσπέραιοι).

- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;.....

Ἀρχίζει... ἀπὸ τοῦ ὠρινοῦ... ὠρίν... βρῆ... ὁ  
 ἤλιος... καὶ... περὶ μεσσημέρι...  
 ...βαρύνει... τοῦ... δειπνίου... ἀπὸ τοῦ  
 ...βρῆ... γιὰ... νύ... εἶναι... ἔτοιμα... τοῦ  
 ...ὠρινοῦ...  
 .....

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): ...

...ἦταν... τοῦ... δικούλι... γιὰ... τοῦ ὠρινοῦ...  
 ...καὶ... δουκράνι...  
 ...καὶ... δουκράνι...  
 ...καὶ... δουκράνι...  
 ...καὶ... δουκράνι...  
 ...καὶ... δουκράνι...



δουκράνι ἢ διχάλι

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
 πους στάχυν ;...  
 ...καὶ... στάχυν...  
 ...καὶ... στάχυν...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύ-  
 πημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ  
 φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ της ; (Σχε-  
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Ἦταν... ἡ... βουκέντρι... γιὰ... τοῦ...  
 ...καὶ... γιὰ... τοῦ...  
 ...καὶ... γιὰ... τοῦ...



- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .....

Δέν. ἔχει εἰδωλὸν... ἐνομοιοῖται... ἔνα  
ἀπλωμα... καὶ... εἴμερα... ἡγωνίζομαι... ἡ... καὶ... ὁμιλῶ



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Δέν... ἔχει... σὺδερμα... ἐνομοιοῖται...

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με' ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχον ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνασταὶ καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν .....

ἡγωνίζομαι... ὁ... ἴδιος... ὁ... γεωργός... με'... ἰδικὰ...  
καὶ... τὰ... ζῶα...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με' ζῶα καὶ με' ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με' χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με' ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Μόνο... ἡ... αἰσθη... ἀποχωρίζομαι... δια... αἰσθη...  
ὁμοειδῶς... ἐνομοιοῖται... ὁμοειδῶς... ὁμοειδῶς...

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; .....

Δέν... ὑποῖσχε... τοιοῦτος... ὑποῖσχε...

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.)..... Δέν..... ἐγένετο.....

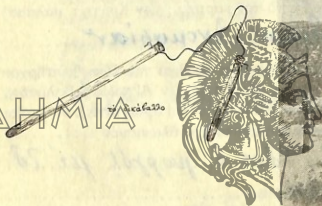
χωρὶς κόπανο..... εὐσταχῶν.....



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμυλωτό διὰ τὸ κοπάνημα  
μέσων αὐροῦ δημητριακῶν...



τοῦ Αἰκάδα 220



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;  
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχυος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωσηστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.  
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψτε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς). Πρὶν ἀπὸ 50  
ἀπέρων χρόνιαι ἀπὸ ἀρσενικά καὶ ἐπιχειρηματίους.

### β'. Λίχνισμα

1) Πώς λέγονται οι άλωνισμένοι στάχυες, ξεραμασμένοι διὰ τὸ λίκνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίκνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχῶ· δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

*θεσάνιν... δε... δου... τρι...  
 παθρόν... ζυθρόν... παθρόν... θιν...  
 παθρόν... θιν... παθρόν... θιν...  
 παθρόν... θιν... παθρόν... θιν...  
 παθρόν... θιν... παθρόν... θιν...*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίκνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην,  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔξιμον τοῦτο. ....

Ο οὐρανός ἐστιν ὁρατός· τὰ θεοῦ κινήματα καὶ  
τὰ ἀποκρυφθέντα πάντα.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο... *Με το καρωτορό*)

ΜΕ ΠΟΙΟΝ ΕΡΓΑΛΕΙΟΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΤΟ ΑΝΕΡΧΟΜΑΙ, (ΠΙΟΣ ΠΕΡΕΤΑΙ  
ΦΤΥΣΤΡΙ, ΘΡΙΝΑΚΙ; \*ΙΧΝΟΓΡΑΦΗΣΑΤΕ ΤΟΥΤΟ... ΜΕ ΤΑ ΠΑΡΑΘΟΡΑ  
(ΦΡΙΝΑΚΙ), ΕΙΧΘΗΝΑΙ... ΠΑΝ... ΜΕ ΤΑ  
ΨΥΛΟΦΑΡΟ...



3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Ανεμίζει... ελαφρώς.

- 4) Πώς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχυῶν, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινας τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πώς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοῦς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεῦτερον ἄλυνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζῶων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Εξήγαγε πόρτα. Τοι' αὐτὸ χαντρά' ἐρα-  
 βύβαιν. αὐτὸν μὲν οὐκ ἀνέ-  
 πνευσε... καὶ εὖ... ἐπὶ τὴν πόρταν μὲν... εὖ... εὖ...

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευ̐ξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν



Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα  
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

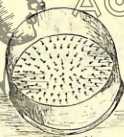
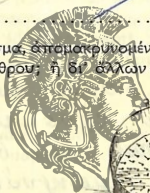
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ύλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

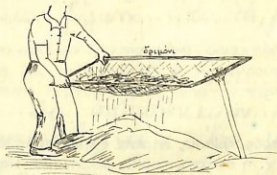
ΔΘΗΝΩΝ



κοσκίνο παλιό δερμάτινο



κάθρος ἢ ἀριλέγος



δριμόνι

νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τύπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρά καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

...Το... *φίχτιρισμα*... *φινόσαν*... *μέ' τι*... *βαινώσα*...  
...*οσύν*... *αρχή*... καὶ... *μυαί*... *μέ' το*... *δριμόνα*...

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ .....

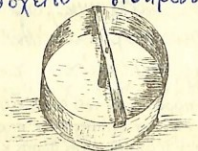
...*Γίνεται*... *σωρὸς*... *παιδί*... *πρὸ*... *δριμονί*...  
...*φου*... *Στο*... *πρὸς*... *μέ*... *ἀμέθ*... *δριμόνα*...  
...*χαρὰ*... *ἀετοῦ*... *ὅ*... *βταυρὸ*... καὶ... *ὅτι*...  
...*καρυφὴ*... *ἐμωφηνύεται*... *το*... *ἐρ*... *φ*... *αἰετῶν*...  
...*τοῦ*... *αἰωνι*... *αἰμα*... *τοῦ*... *(καρυφῶν)*...

- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλῳνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἄλῳνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὁκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσσετε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας)..

Παροῦν  
 εὐ... ἀντα... εἰς... συρρικνωθῆ... δόν... εἰδος.  
 φόρον... ὁ δυνάστης... ἔρχο... ἐκ... ἀφ' ὧν δια...  
 μέτρηται... εὐ... εἰς... ἀφ' ὧν... ἐκ... με... εὐ...  
 δοχεῖα... εἰς... ἢ... εἰς... ἀφ' ὧν... εἰς...  
 ὁκάδας.



μυσοκόλα



κούπλος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσσετε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .....

Κατεβέλλοντο εὐ...  
 εὐ... ἀγροφυλακιάτικο, καὶ εὐ...  
 γυφτιάτικο.

Ἐκ... δοχείων... ἢ... εὐ... συρρικνωθῆ...  
 μόνον.

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) .....

Εὐ... ἀφ' ὧν... εἰς...  
 δοχεῖα... εὐ... εἰς...  
 ἀμφοῖα.

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... τοῖς... ἀγχοῖς... ἀποδοῖς...  
 μέγιστο... ἢ... δεῖ... ἀγχοῦν... ἢ... ἀποδοῖν...  
 ... αὐτῇ... καὶ... ἀποδοῖν...

5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θερισμοῦ ἀπὸ τοῦ καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; Ἡ.

διαφορῇ... ἡ... ἐν... ἀγχοῖς... ἀποδοῖν...  
 εἰς... ἀγχοῖς... ἀποδοῖν... ἀγχοῖς... ἀποδοῖν...  
 παρὰ... ἀγχοῖς... ἀποδοῖν... ἀγχοῖς... ἀποδοῖν...  
 μὲν... ἀγχοῖς... ἀποδοῖν... ἀγχοῖς... ἀποδοῖν...

6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
 τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον...

# Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

... Δεῦ... ὑποαρχε... ἑκατο... ἔθιμο...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....



2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;....

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.  
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ; .....

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα .....

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) '....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ 'Ιούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

AKAΔHMIA



AOHNΩN



Κλ, Έρωτ. Ι, 19 / 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑ' ΕΦΗΜ. Ι, 14 / 1870

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Αντιβορίζοντας ναυείς από την  
 Λάρισα προς Ερίουσα διακρίνει την  
 μεγάλη βρωμασινή ιωδαία, είναι  
 η περιχρή δώου παρσοφορύν  
 και διμνηφρασι ει μεγάλη ύψαιιν.

20 περίπου χιλιόμετρα πριν φθά-  
 σουμε επί Ερίουσα διακρίνει το  
 χωρίον Γεωργιανόδες.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
 Θα προσδοκήσω με σύντομον  
 περιγραφή να εἶς, δαδω, μιά εἰκό-  
 να του ἐπιγραφισμένου ἐπίκου δαί-  
 τιν προεκοιμαίαν, σωρόν, θερικόν  
 και ἀγωνισμὸν και βίτου.

Ὡς τὴν περιχρὴν αὐτὴν ἕως  
 το 1935 περίπου ἡ γεωργία ἦτο  
 ὑποσυνωδής διότι δώσε μου ἀνέγερση  
 και καίτοι τοῦ χωρίου << δέν ὑ-  
 πῆρχον καί μέσα >>.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Δύο βουβεία ήταν το γε-  
γυρσι με το όποτον ωροεωαδούσαν  
οί γεωργοί να όργώσουν τα χωράφια.  
Αυτά «εραβούσαν», έβερναν ένα  
εργαλειό που έλεγαν αχέρι, φύλλο,  
το όποτον πατευνώσαν οι ίδιοι.

Η ώρα, δουριά λοιπόν είν έ-  
ωσχή έμειν για ωροεωαδία, ήτο  
ο γεωργός να έωαυάβη το φύλλο  
αχέρι του «φύλλο» τα δύο βου-  
βάια συνεδόνε με ένα φύλλο γυφ  
«γ' γ' ο λ. και στα αέρα έβερναν  
«ερχισί», έχονί με το όποτον  
μωροσέ ο γεωργός να τα πατευνώ-  
ν ούως ήδεξε.

Αργότερον άνεματέεστη τα βου-  
βάια με «βόδια» δίδει μωροσέ να  
πώνη «χωράφι», όργωμα υπό γρήγορα.

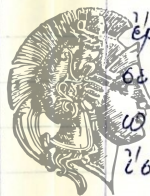
Προετοιμασία του χωραφιά.  
Είν έωσχή ωρό του 1935 ο

γεωργός ἐργαζόταν ὡς ἔφης:

Πήγαινε πρὸ χωράφι σου καὶ  
ἀρχίγε τὸ ὄργωμα μιστὰ εἰ ἀμφο-  
διμητρίῳ, 26 Ὀκτωβρίου, ὀργώνοντας  
τὸ χωράφι, ἀφού κορώνα ἐκαστὴν  
τὸ σπόρο 1 ὁ ὁμοῖος ἦτο κοινὸ  
εἰσάρι ἀπὸ τὴν ἔξω χρονιά  
καὶ μὲ τὸ <πολύτερο> κοπαστὰ τὸν  
ἐργαζέμε καὶ ἀφού τελειώσε κενεῖ-  
σε τὸ χωράφι κορυβαδῶνα καὶ  
παύρη 1/2 ἥμα τὸ ἀπέναντι ἡμέ-  
ρα τοῦ καὶ συκοῦται ὁ σπόρος  
για καὶ μὴν τὸν φάνε τὰ κορυβὰ  
καὶ καὶ μὴν ὡσὲν εἰώσε ἀπέναν-  
τῆς. Γινόνταν ἀπὸ γιατί δὲν ὡ-  
σῆγε κοῦνα σβάρνα καὶ τὸ σβα-  
νίσσανε καὶ καὶ συκοῦται ὁ σπόρος.  
Ὁ σβάρνα δὲ κορυβαδῶνα γινόνταν  
ἐπὶ σπόρο.

Μετὰ τὸ 1935 ἀρχίσε ἡ μωρία

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΧΗΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ <sup>τῶν</sup> <sup>ἐπιστῶν</sup> ΑΘΗΝΩΝ



νά πώγῃ ἓνα βήμα πωροῦται. Τῶι  
 γύγνα ἀγέρας παραμελήθησαν. Τὴν  
 δέη των πῶραν καὶ βιδερένια κβι-  
 δεράμερα ἢ εἰδερεῖ γ. Αὐτό πῶδε  
 ἓνα δὲ πωροῦσε νά τὸ μωμαν-  
 τερη ἔωρεσε νά ὑπάρχη πῶσιος  
 τεχνίτης. Ὡς ἐγένε οἱ σιδιρουργός  
 ἢ γύγρος. Ἡ πρῶτη δουρὰ τοῦ  
 γυρροῦ μόλις ἔωρεσαν τοῖς πωρο-  
 βόρα 20 λεπτομέτρων γ ἦσαν νά  
 ἀπαιτῇ τὸ ἀγέρας τοῦ γύγρος γὰρ  
 διορθώτα. Καὶ εἰν δὲ ἔδεξε τὸ  
 ἀγέρας ἔωρεσε νά βράγῃ τὸ ὑπὶ  
 νά τὸ πωγαίτη νά τὸ παραβύτη,  
 δηλ. νά τὸ πῶγῃ ὁ γύγρος σὺν  
 γωαί και νά τὸ πωσῇται μέ  
 τὸ βγῶντ νά γίγῃ τόσο πωσὶ πῶι  
 κέ εὐνοῖα νά βράγῃ τὸ γῶμα.  
 Ἡ δεύτερη δουρὰ τοῦ γυρ-  
 ροῦ ἦτο γ' πωροποιμασία τοῦ πωροῦ.

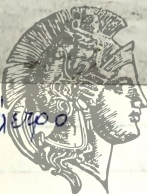




ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΕΙΣΕΡΓΕΙΟ

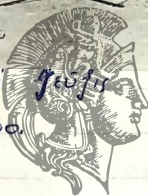
ΑΘΗΝΩΝ



17  
Προωθούμε να βρῇ τὸν μεγάλ-  
υρο καὶ μὴν ἔχῃ ἄλλα μέλα, καὶ  
εἶναι ἓνα εἶδος, τὸ σπονδαίστε-  
ρον εἶδος ἢ τοῦ Ἰ. Λμενταύα.  
Ἡ διχοτομία Ἰσχυρίσθηται τοῦ σπο-  
ρου γινώσκαι αἰὸς καὶ σταχνοί.  
Ὑποσχεθῇ τὰ μακρύτερα σταχνοί καὶ  
καὶ σπῆνιζαν χωριστά. Ὑποσχεθῇ  
τὸ σπορό τοῦ σποροῦ καὶ με-  
τὰ τὸ σπορό καὶ ἔσονται ἐπὶ  
σποροῦ, ἐπὶ σποροῦ ὅλα καὶ χωρί-  
στα τὴν εὐνομένη χρονία. Τὸ σπορό  
καὶ σπῆνιζαν γιὰ τὸν σπορό καὶ  
καὶ τὸν σποροῦ καὶ με-  
τασχηματίζονται γιὰ τὸν σπορό καὶ  
καὶ τὸν σποροῦ. Ἀφ' οὗ τοῦ  
σποροῦ καὶ χωρί με' σποροῦ  
καὶ τὸν σποροῦ, ἴσως καὶ ἀρχῇ  
Νοεμβρίου ἂν δὲν τοὺς ἐπὶ σποροῦ  
καὶ τὸν σποροῦ, μερικοὶ ἡμέρες σπῆνιζαν μετὰ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ *Οικονομική και Γεωργική* με' ἐξ  
 ΑΘΗΝΩΝ *Βιβλιοθήκη*







12

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

στρίβαν και κομμοδίδαν στὴν  
μέση γιὰ νὰ ἀντίθουν εὐὸ δέ-  
σιμο τοῦ δεματιῶς. ὕψιστα γυρί-  
ζουν και δένουν ἕνα- ἕνα σκα-  
ρῖμα ὅσων ἐκόντω παύσαν  
10-15 κλά' ἐκαστῇ. Μετὰ τοῖς  
μαγεύουν ἕτερε εἰς διπλωτικοί μι-  
νή δὲ εἶναι γιὰ τὸ πρῶτο τοῦ σκα-  
ρι ἢ εἰς τριακοντα. καὶ πάλιν  
μία πρὸς δεξιά - εἰς δεξιά δεμά-  
τια δισὶ ἐκαστῇ ἀντρίχοντα και  
τὰ καὶ οὕτως ὁ ἦμος παύεται.

Αὐτὸ γίνεται περὶ πρὸς 10 ἡμέ-  
ρες, ὅσων τοῦ χωροῦ ἀδεμάγει και  
ἵστα ὁ νόμος εἴσμετα στὸ χωρο-  
φια. Ὁρατὸν δέσμοι, ἀνὲς βγῆς τε-  
τοια ἐσσηνὶ ν' ἀντεκρύβω τὸν  
ἐρματικό νόμο. Φωνῆς, τραγοῖδια,  
χαρὶς - ὅρεσι γιὰ δουμά γιὰ εἰς  
λίγο δὲ βγῆ τοῦ καὶ πρὸς σκαρι.





AKAΔHMIA

206101

AOHNΩN

τὴν κοίτην αὐτοῦ καὶ ἐκείνη ἐν  
 παύσει ἢ γὰρ καὶ τὸ τραγού-  
 δι. Πρὸς τραγούδια καὶ τρα-  
 γουδοῦσαν οὐ διεκρίθη, ὑπορχο-  
 ῦναι καὶ εἶναι ἐχέμεναι δι' αὐτὸ  
 διεκρίθη. Πρὸ γνωστοῦ αὐτοῦ εἶναι  
 ἦσαν τὸ παραπάλαι:

Ἐξέρχων αἶρα δροσρὲ  
 γὰρ καὶ δροσίαν καὶ παύσαι  
 τὸν ὄχλον καὶ καυμένον  
 ὄσον δροσρὲ καυμένον  
 καυμένον ὅσον καυμένο. ΣΤ.

Ἡ δουλειὰ σταματοῦσε καὶ με-  
 μέρι γὰρ καὶ φενοῦνται καὶ  
 καὶ φάνε τὴν νόστιμην οἶνον καὶ  
 ἔφανε ἢ νομισματὰ, καὶ τὸ  
 βράδυ μετὰ τὴν ὄψιν τοῦ ἡλίου  
 ἐξόριζαν τραγουδοῦντας ἐπὶ οἰκίαι-  
 ρας. Ἐπὶ τὸ τέλος τοῦ τελευταίου  
 χωρίου ἀφῆκαν ἀνέκριντα 1-2.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

σημάδια κι αυτό ήταν η ληψί-  
δα του δρδμου γ.

Κατό το μία του  
Ίουλι φανει ο παρὸς για δ' ελῶν.

Πρώτε ιωρῶτα να έτοιμαδῃ.

Υποδρχουν δυο εἰδων ελῶντα.

1) Το χωμάτινο (χωματάκινο). Αυτό  
ἔχει περιβόστερη δουλειά. Ιωρῶτα

ιωρῶτα δά ποσῶν εἰς ἀγχιόχορτα

ισῶν ὑπερβαίν μετὰ δ' ελῶνι. Θά  
βιουσιβες, και δ' ἀγχιεῖ. Το ελῶντα

θά γίνη με ποσῶ ἀγχιόδων

και γίγο χῶμα δ' ἔφου ἀνακατωῇ

κατά με νερό ὕδωσ να γίνη

γείωση. Μοτά λωλαχίγουν >

δ' ελῶν με τῇ γείωσῃ περῶτα-

περῶτα για ναί γίνη ὕβιο. Η ἐπὶ-

γείωσις γίνεσται με το χέρι για

ναί γίνη κατῶτερη.

Ἀφού τ' ἀφῆσουν 2-3 ἡμέρες



61

AKAΔHMIA



AOHNΩN

νοὶ Λεγεωνῶν > φεραδὴ ἀρχίζαν  
νοὶ πονηρῶν τοὺς ὁπαδοὺς αὐτοῦ  
τοὺς χωροῖσι ἐπὶ ἔχων.

Φορῶντων τὰ δεμάτια πα-  
νω ἐπὶ ἀραμωσῶδες <ἀμαμά>  
μαρμαῖς πονηρῶν δεμάτια καὶ  
τὰ μεταφέρουν ἐπὶ ἔχων, οὕτως δὲ  
γίνῃ <δουλοῦν> ἢ <δουλοῦν>.  
δίδωσι δὲ αὐτῷ ἐπὶ ἔχων δίδωσι  
αὐτῷ δὲ χρησιμοποιοῦν γὰρ >  
ἐχόντων.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Ἐφ' οὗ γινώσκοντες ἔτοιμα ἔχει  
ἐξέρωνται τὰ δεμάτια ἐπὶ ἔχων.  
μετὰ τοὺς ὁπαδοὺς αὐτοῦ πάλιν.  
Ἐφ' οὗ πάλιν ὁ ἦμος ὁ ἀνέβη  
δύο <ἀφ' οὗ> >. (Ἀφ' οὗ εἶναι ἡ  
βουλή αὐτοῦ χρησιμοποιοῦν τὰ  
βουλή αὐτοῦ ἢ τοὺς ὁπαδοὺς, γὰρ ὁ ἀνέβη  
τοὺς ὁπαδοὺς καὶ παῖδας τὰ ἄ-  
λλα ἐπὶ αὐτῷ καὶ περὶ αὐτοῦ.

AKAΔHMIA



AOHNΩN

Η δουλειά αυτή συνεχίζεται μέχρι  
 το βράδυ και βραδιά διότι με-  
 τοί θέτουν ερωτά και τα ωραία  
 το βράδυ. Το άλλο δὲ πρωί  
 αρχίζει ἡ ἴδια δουλειά. Το  
 ωραίο γίνεται με ἕνα γεγά-  
 ρι ἔλθοις ἢ βόδια πὸν γυρί-  
 ζουν γύρω - γύρω στ' ἄνω.  
 Πίσω ἀπὸ τὸ γεγάρι ἔδεναν  
 αἱ δουδάνη. Η δουδάνη ἔν  
 ἰσοστάθης ἀπὸ τὸν ἀπὸ ἀπὸ  
 μα ἑμὴν αἱ ἐκαστῶν. Η  
 δουδάνη ἔσαν φραγμένη ἀπὸ δύο  
 βανίδες διαστάσεων 1,50 x 0,80.  
 εἰς τὴν πύαν ἐπιφέρονται ἐστε-  
 ρέωνται μυτέρς, κότερς ἢ κο-  
 μάτια λαμαρίνας γὰρ νὰ πύβαν  
 κατέρει. Ἐπὶ ἔφραχταν ἀπὸ  
 γύρο πύβαν οἱ κότεροι αἱς πε-  
 ροχῶ πὸν εἶχαν πύβαν (ἑστέροι).



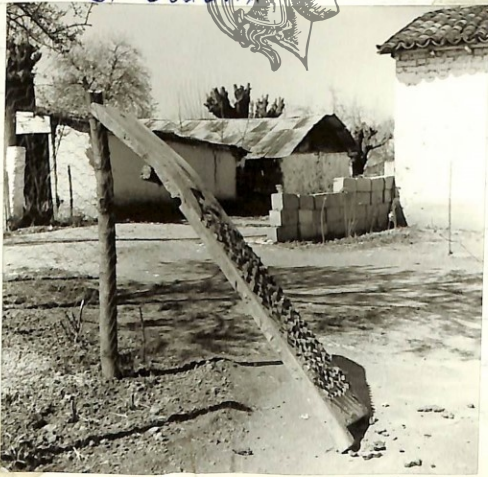
Σ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Η Σοφία

ΑΘΗΝΩΝ



Ἡ δουρὴν δένονταν με' κιά  
 ἀνυΐδα καὶ με' αὐτὴν ἐπὶ  
 κέντρο τοῦ γυροῦ τῶν γυῶν.  
 ἔτσι τὴν τερατοῦσαν ἐὰν γῶν.  
 Για νὰ πῶς ἀπομαρῶ  
 πρὸ ἀνέβαλαν ἐπὶ τὴν ἐὰν  
 κεντρά καὶ δὶα' γιὰ νὰ δῶν  
 βάρει.

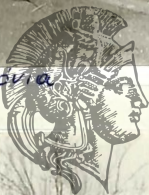
Μερὰ τὸ ἀπὸ τῆς ἐργα-  
 σίας αὐτῆς δὲν ἔχοντες ἐὰν  
 ἔχοντες δὲν με' τὸ ἔχοντες  
 καὶ δὲν γιγνόμεν με' τὸ ἔχοντες  
 φτιάρα τὸ ὑπολογισμὸς. Ἐὰν τὸ  
 κεντρά. ἔτσι αὐτῶν χρησιμο-  
 ποιῶν καὶ τὸ ἔχοντες ἔχον-  
 το με' ὡς μύτες. Με' αὐτὸ  
 μεταφίρουν ἐὰν δευτέρω καὶ  
 γιγνόμεν ἐὰν ἀρχήν ἐπὶ  
 κεντρά καὶ μετὰ τὸ ἀναρ-  
 τῶν γ. Ἐὰν ἀγωνιστὴν βάρει

μαγείων ένα εωρό με' ταξιδ-  
απο γ. Απὸ ἦσαν ένα συστα-  
μα δύο 2-3 καδρόνια με  
καρπωμένες βανίδες καθεύου  
καὶ χυμίζονται πρὶν βλν ισορροπία.  
Με' αὐτὸ εωρώνουν τὰ εὐά-  
ρα καὶ τὰ μαγείων εωρό  
πρὶν ἔχει σχῆμα ἐπικυκλῶν καὶ  
πρόσαν λγαμὶ γ.









ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΕΡΕΥΝΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Ἄνω τοὶ παρὼς <βωρὸς>  
 ἑοὶ τοῦτον ἔθρεψε καὶ δοδὴν εἰς  
 εἰς ἀγωνιστάριον, εἰς γυμνάσιον,  
 εἰς ποσειδωνάριον καὶ εἰς ἀγροφυ-  
 λασιανάριον ἦσαν ἑκατὸν διὰ μέ-  
 λωντος εἰς. Σήμερον δὲ διαγ-  
 ρεύεται τοῦτο διὰ αὐτῶν.

Τοῦ μετρίου τοῦ βιταρίου  
 γινώσκων μετὰ τοῦ ἀντιβέβαιου,  
 εἶναι δοχὴν ἑκάστην κατασκευα-  
 σμένην ὡς ἐξ ἀφ᾽ ἑαυτῶν 10-12  
 βινάδες. ἦσαν γὰρ ἡ βινάδες.

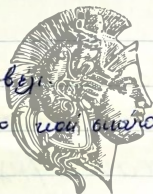
Μετὰ εἰς μετρίαν οὐδὲ  
 ὥστε μέγα οὐδὲ βαρυτάτη καὶ  
 φυλακισμένη εἴτε μέγα οὐδὲ  
 <βέβαια> γὰρ δοχὴν εἴτε  
 μέγα οὐδὲ ἀμείνων.

2. Τοῦ περὶ τῶν. Τοῦ περὶ τῶν  
 εἶναι εἶναι ὡς μετὰ ἀντιβέβαιον  
 ὡς τοῦτον 10 μέτρα. εἶναι δὲ οὐκ

21  
20  
100  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

των βγ.

Συλόγεστος

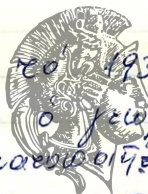


και ομιλεια

ΑΘΗΝΩΝ

δωσ αρροδομια.

μένο νόσω με μεγάλες ωσάνες  
 υποθετικές - Στό κέντρο  
 του αγνώστου εισέρχεται ένα φύλλον  
 στέγος ή βελήνημα, όπως το  
 γέφυρα, διότι αυτό έχει δέναν  
 το όργανο και έφτανει γύρω.  
 Στο ελάνωμα βαστούσε  
 15-20 λίγους του.



Μετά το 1935-1950  
 αρχίσε να πωσ ο γεωργός να φυλά  
 και να συσκευασθεί το προϊόν και  
 γιέρμα του εισαγίου. Κατάλαβε  
 πως έφτανε να αντικαταστήσει  
 τα βόδια ή τα βοσκίμα με το  
 όργανο διότι ήτανε καλύτερα  
 και γρηγορότερα χωράει.

Οι φρόντιζαν να βρούνε ει-  
 δειγμένα και λεβάρνες > ειδικέντες  
 και φύλλες, διότι αυτόν είδαν





βιδερνιά ββάρνα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

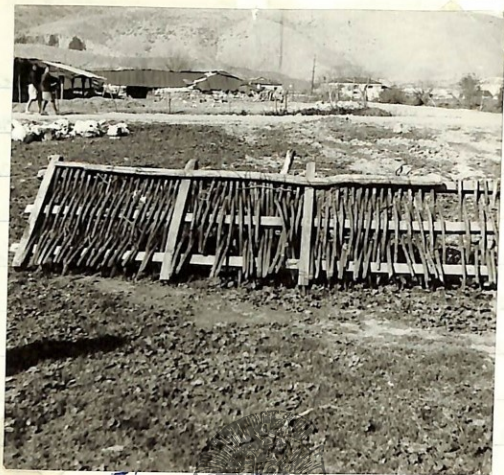
τοπος για τη βιδερνιά ββάρνα.



Οι έχει περιβόρην δασόδοι, όταν  
 το χωράφι εβαρύνει μετά τη σορά.  
 Πρώτα εβαρύνουν με τη βιδερένια  
 εβοίρνα για να βωσθούν οι  
 μεγάλοι βώλοι του χωράτου. Μετά  
 εβαρύνουν με την φύλην  
 για να το βωσώσουν.

Η προετοιμασία τώρα γίνεται  
 καλύτερη. Το έργομα γίνεται με  
 τον Οκτώβριο όταν αρχίση  
 η σορά γίνεται εβοίρνα. Το έρ-  
 γομα τώρα γίνεται 15-20  
 ώρες. Οι άφηνουν 1-2 ημέρες και  
 μετά γίνεται το διβόρμα.

Η προετοιμασία του βώρου  
 γίνεται καλύτερη. Καθαρίζεται με  
 διάφορες μηχανές, οι ξύλες ξύλες και  
 και εσωομαίνονται με δαυλινέιν  
 και άφηνει για να μην χαλάσει  
 ο βώρος και τον αφήνουν εβοίρνα.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ *Σύλην* *εβρα* *ναρπορο* ΑΘΗΝΩΝ



Αφού έτοιμασώ το γινώρι δ με-  
 ωρής με το γινώρι θα ρίξω  
 έχω ωρής το βωόρο αλλά το γι-  
 ωσώμα για να έχω μεγαλύτερη  
 αιώσους το σκαρί. Μετά το γι-  
 ωσώμα θα ρίξω το βωόρο και  
 τέλος θα το βάρνισω και έτσι  
 θα ελπίσω ή έρθω να βωόρο.

Στην περίοδο αυτή φανήκανε  
 τα ωρής εργατή και δωόρα.  
 ήσαν μόνο για έρρωμα.

Το δέριμα και ο αιώσους  
 έλθωσαν ως ωρής ένα μέρος. Βγή-  
 των οι αιώσους μηχανές και  
 χρησιμοποιούσαν έρρωμα με δι-  
 πύγια για να ανεβαίνουν τα  
 δέριμα ωρής και μηχανή.

«Έτσι φαίνεται να είναι»

Μαΐο 1950-1967.

Συνεχίστηκε το ίδιο με γιγ





ΑΚΑΔΗΜΙΑ  
ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ



ΑΘΗΝΩΝ

ωρόοδο δώστε το 1960 ἄρχισε  
 ἡ συστηματοποιημένη παραγωγή μετωαρ-  
 τισῶν μηχανῶν ὅπου εἰσοδεύονταν  
 τὸν πόρο καὶ τὸν ἔβλεπε  
 κατὰ γραμμάς.

Σεὶ δέρισκε δυνάμει οἱ δερ-  
 σμῆς μηχανῆς ὅπου δερίζοντε καὶ  
 δέναντε τοὶ δερσμεῖς ἀμέσως. Καὶ  
 ἐπὶ ἀγωνία συνεζήτῃ καὶ δουλειᾷ  
 ἡ ἀγωνιστικὴ μηχανή ἢ δωσίδια  
 εἴπα ἔφινε πρὸς ἑμᾶς καὶ ἀ-  
 νέβαινε τὸ δερσμεῖς με' ἀνεβατορί.  
 Μετὰ ἔβαιναν ἐμφάνισι καὶ οἱ  
 κυμαίνοντες ὅπου ἐμῶσιναι μέγα  
 πρὸ χωράρι με' τὸ δερσμεῖς καὶ  
 τὸ δερίζαν καὶ τὸ ἀγωνίζαν βαρὶ.

Ἀπὸ 1967-1970.

Ἡ γωρητικὴ ἐργασία τῶν γεω-  
 τειῶν ἐργασίᾳ ἔχει συστηματοποιή-

91  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

δη και αναπτύχθη τόσο ως προς  
είναι η άποψη πάντως.

Η μέριμνα της Έθνικης Κυβερ-  
νήσεως για τον άρρωστο πληθυσμό  
της χώρας μας είναι τεράστια.  
Εύχρηστα μηχανήματα - συστήμα-  
τα και παρηέρματα με την οδηγία  
γνωστών.

Κάθε χωριό έχει τώρα τρα-  
κτέρ - βιοαπεικ, μηχανή - αγω-  
γίματα συμφορημένα

Η άποδοσις του βιταριού είναι  
σημαντική με την εξαγωγή καινούριων  
βωόρων παρηέρχεται φθάσει 600-650  
μυαί κατά βερέμμα.

Η ισοεσοφία των χωραφιών  
γίνεται άνετα και εύκολα. Με το  
ωρώτο όργωμα το άωστον είναι  
και βαθύ παδαρίζεται το χωράφι  
από τα διάφορα έπιβλαβή ζώδια



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

και είναι έτοιμο. Με το δρόμο 21.  
για να μπού γινεται πατάρι ο για  
ωφάρμο. Η ευλογία του ωφάρμου  
μας και η διασημάνεις του με  
διαφορα φάρμακα είναι το κώρον  
μέγισμα των άγροτων.

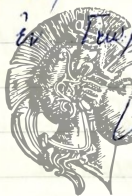
Μετά την ωφάρμ τον χωράφια  
δέν μένουν στο έλεος του Θεού  
αλλή ουχιά οι χωράφια το έωτα  
ωφάρμο και η ωφάρμ το δένουν.  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
Οι άνοτοι δε ρυθμίζονται και ε  
για να γινάσκονται έλεος του να  
μωρέσει το ωφάρμ ν' άνασχυρή  
πανομιά δώσε και αέρο δέν την  
πατάρι την ερωτή δώσε είναι γών  
όργανισμός.

Ρώτησα να μου πουν ώστε ωφ-  
άρμο να γινάσκονται το έωτα  
και να άνασχυρουν: Λέει να δώσω  
μου ερωτή και να δώσω Θεός  
Πρόσωπο 22.

Γ Νικηταίου Άννα-  
Διδασκάλισσα.

Π/ συλλογή έργων ζωό  
1. Φεβρουαρίου έως 10 Μαρτίου  
1970 in Γαργανόδες I.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



*Λ. Μανώλης*

ΑΘΗΝΩΝ

Τοις επιφοροῖς παρέρχον αὐτῶν  
καίτοι καὶ πρῶτα.

- 1). Ξαίνδος Βοῖτος ἐτῶν 66 ἐκ Γεωρ-  
γενίδων με' γραμ. γινώσκω 5<sup>4</sup> Δημοσίου.
- 2). Γεωργίου Ἐλίου ἐτῶν 71 ἐκ Γεωργα-  
νίδων . ἀγραίματος.
- 3). Παναῖς Εὐάγγελος ἐτῶν 72 ἐκ Γεωρ-  
γενίδων . ἀγραίματος.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ